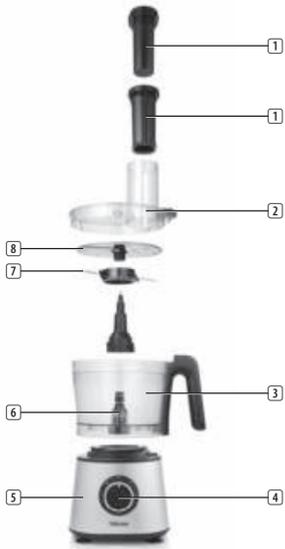


- EN | Instruktsaanual
- NL | Gebruiksaanwijzing
- FR | Mode d'emploi
- DE | Bedienungsanleitung
- ES | Manual de usuario
- PT | Manual de utilizador
- IT | Manuele utente
- SV | Bruksanvisning
- PL | Instrukcja obsługi
- CS | Návod na použití
- SK | Návod na použitie
- RU | Руководство по эксплуатации



MX-4822

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCION DE LAS PIEZAS / DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR / OPIS CZĘŚCI / POPIS SOUČÁSTI / POPIS SOUČASTI / ТИМКАМЕ ЗАПЧАСТКИ



EN Instruction manual

SAFETY

- By ignoring the safety instructions the manufacturer can not be hold responsible for the damage.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Never move the appliance by pulling the cord and make sure the cord can not become entangled.
- The appliance must be placed on a stable, level surface.
- The user must not leave the device unattended while it is connected to the supply.
- This appliance is only to be used for household purposes and only for the purpose it is made for.
- This appliance shall not be used by children aged less than 8 years. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless older than 8 and supervised.

- To protect yourself against an electric shock, do not immerse the cord, plug or appliance in the water or any other liquid.
- Do not allow children to use the device without supervision.
- Switch off the appliance and disconnect from supply before changing accessories or approaching parts that move in use.
- Always disconnect the device from the supply if it is left unattended and before assembling, disassembling or cleaning.
- It is absolutely necessary to keep this appliance clean at all times, because it comes into direct contact with food.
- NOTE: The chopping blades are very sharp, avoid physical contact during emptying and cleaning the device, you can seriously injure.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
 - Staff kitchen areas in shops, offices and other working environments.
 - By clients in hotels, motels and other residential type environments.
 - Bed and breakfast type environments.
 - Farm houses.

PARTS DESCRIPTION

1. Food pushers
2. Lid with refill opening
3. Bowl
4. Speed selector
5. Base
6. Shaft
7. Removable chopping blade
8. Slicing and chopping disc (2 side function)

BEFORE THE FIRST USE

- Take the appliance and accessories out of the box. Remove the stickers, protective foil or plastic from the device.
- Before using your appliance for the first time, wipe off all removable parts with a damp cloth. Never use abrasive products.
- Put the power cable into the socket. (Note: Make sure the voltage which is indicated on the device matches the local voltage before connecting the device. Voltage 220V-240V 50/60Hz)
- Both attachments (chopping blade and slicing and chopping disc) could be used by all three speed settings.
- NOTE: make sure you'll never exceed the maximum filling mark.
 - The blades of the slicing and chopping disk and the blade chopping are very sharp, avoid physical contact, you can seriously injure.

USE

Speed selector

- 1: for soft ingredients
- 2: for hard ingredients
- Pulse: short, fast chopping function for all kind of food

The chopper

- This food processor is equipped with 2 safety switches, make sure you have completed the following steps for a correct installation.
- NOTE: the bowl has to unlock the first safety switch. Keep the handle pointed to the back and turn the bowl clockwise until you hear a click and the handle is pointed to the right.
- Place the choppingblade in the bowl over the removable shaft.
- Put your ingredients into the bowl.
- Place the lid on the bowl.
- NOTE: the lid has to unlock the second safety switch. Make sure the extended lip on the lid turns into the handle of the bowl until you hear a click, the lid has to be turned clockwise.

Slicing and Shredding Function

- Place the bowl on the base, then place the shaft in the bowl. Keep the handle pointed to the back and turn the bowl clockwise until you hear a click and the handle is pointed to the right.
- Fix the slicing/shredding knife to the detachable shaft: - knife upwards: slicing cut function - knife downwards: shredding function
- Put the lid on the bowl. Make sure the extended lip on the lid turns into the handle of the bowl until you hear a click, the lid has to be turned clockwise. Then put the plug to the electric socket, turn the switch to

the desired level. Put in the food through the refill opening of the cover, and push the food down slowly by using the food pusher. Don't push the food with your fingers!

- To unlock, just follow all the steps in the opposite direction.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Always remove the plug from the socket when the device will be cleaned.
- Clean the appliance with a damp cloth. Never use harsh and abrasive cleaners, scouring pad or steel wool, which damages the device.
- Never immerse the electrical device in water or any other liquid. The device is not dishwasher proof.
- CAUTION:
 - The components are not suitable for cleaning in a dishwasher. If exposed to heat or caustic cleaners they might become misshapen or discoloured.
 - Components that have come into contact with food can be cleaned in soapy water.
 - Allow the parts to dry thoroughly before reassembling the device.

ENVIRONMENT

This appliance should not be put into the domestic garbage at the end of its durability, but must be offered at a central point for the recycling of electric and electronic domestic appliances. This symbol on the appliance, instruction manual and packaging puts your attention to this important issue. The materials used in this appliance can be recycled. By recycling of used domestic appliances you contribute an important push to the protection of our environment. Ask your local authorities for information regarding the point of recollection.

Support

You can find all available information and spare parts at www.tristar.eu!

NL Gebruiksaanwijzing

VEILIGHEID

- De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade voortvloeiend uit het niet opvolgen van de veiligheidsinstructies.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, de onderhoudsmonteur van de fabrikant of door personen met een soortgelijke kwalificatie om gevaar te voorkomen.
- Verplaats het apparaat nooit door aan het snoer te trekken. Zorg ervoor dat het snoer nergens in verstrikt kan raken.
- Het apparaat moet op een stabiele, vlakke ondergrond worden geplaatst.
- De gebruiker mag het apparaat niet onbeheerd achterlaten wanneer de stekker zich in het stopcontact bevindt.
- Dit apparaat is uitsluitend voor huishoudelijk gebruik en voor het doel waar het voor bestemd is.
- Dit apparaat mag niet worden gebruikt door kinderen jonger dan 8 jaar. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan de benodigde ervaring en kennis indien ze onder toezicht staan of instructies krijgen over hoe het apparaat op een veilige manier kan worden gebruikt alsook de gevaren begrijpen die met het gebruik samenhangen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Houd het apparaat en het netsnoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar. Laat reiniging en onderhoud niet door kinderen uitvoeren, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.
- Dompel het snoer, de stekker of het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen om elektrische schokken te voorkomen.
- Buiten het bereik van kinderen houden indien er geen toezicht is.
- Schakel het apparaat uit en verwijder de stekker uit het stopcontact, voordat u accessoires verwisselt of bewegende onderdelen benadert.
- Koppel het apparaat te allen tijde los als er geen toezicht is en alvorens het apparaat te monteren, te demonteren of te reinigen.
- Het is noodzakelijk om dit toestel zuiver te houden, aangezien het in direct contact komt met eetwaren.
- LET OP: De hakmessen zijn zeer scherp. Vermijd fysiek contact tijdens het legen en reinigen van het apparaat. U kunt ernstig letsel oplopen.
- Dit apparaat is bedoeld voor huishoudelijk en soortgelijk gebruik, zoals:
 - Personeelskeukens in winkels, kantoren en andere werkomgevingen.
 - Door gasten in hotels, motels en andere residentiele omgevingen.
 - Bed&Breakfast-type omgevingen.
 - Boerderijen.

- To protect yourself against an electric shock, do not immerse the cord, plug or appliance in the water or any other liquid.
- Do not allow children to use the device without supervision.
- Switch off the appliance and disconnect from supply before changing accessories or approaching parts that move in use.
- Always disconnect the device from the supply if it is left unattended and before assembling, disassembling or cleaning.
- It is absolutely necessary to keep this appliance clean at all times, because it comes into direct contact with food.
- NOTE: The chopping blades are very sharp, avoid physical contact during emptying and cleaning the device, you can seriously injure.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
 - Staff kitchen areas in shops, offices and other working environments.
 - By clients in hotels, motels and other residential type environments.
 - Bed and breakfast type environments.
 - Farm houses.

ONDERDELENBESCHRIJVING

1. Drukstaven voor ingrediënten
2. Deksel met bijvulopening
3. Kom
4. Snelheidsregelaar
5. Basis
6. AS
7. Verwijderbaar hakmes
8. Snij- en hakschijf (op twee manieren te gebruiken)

VOÓR HET EERSTE GEBRUIK

- Haal het apparaat en de accessoires uit de doos. Verwijder de stickers, de beschermfolie of het plastic van het apparaat.

- Veeg voor het eerste gebruik van het apparaat alle afneembare onderdelen af met een vochtige doek. Gebruik nooit schurende producten.
- Sluit de voedingskabel aan op het stopcontact. (Opmerking: controleer het voltage op het apparaat overeenkomst met de plaatselijke netspanning voordat u het apparaat aansluit. Voltage 220V-240V 50/60Hz)
- Beide accessoires (hakmes en snij- en rasp schijf) kunnen worden gebruikt bij alle drie de snelheidsniveaus.
- OPMERKING: Zorg ervoor dat u nooit de maximumvulmarkering overschrijdt.
- De messen zijn zeer scherp, pas op met het schoonnaken. Voorkom ieder lichamelijk contact met de messen, deze kunnen u ernstig verwonden.

GEBUIK

Snelheidsregelaar

- 1: voor zachte ingrediënten
- 2: voor harde ingrediënten
- Puls: kort, hakfunctie voor verschillende soorten voedsel

Hakfunctie

- Deze keukenmachine is voorzien van 2 veiligheidschakelaars. Wees er zeker van dat u de volgende stappen hebt uitgevoerd voor een correcte installatie.
- OPMERKING: De eerste veiligheidschakelaar moet met de kom worden ontgrendeld. Houd de handgreep naar achteren gericht en draai de kom met de klok mee tot u een klik hoort en de handgreep naar rechts wijst.
- Plaats het hakmes in de kom, bovenop de verwijderbare as.
- Plaats de ingrediënten in de kom.
- Plaats de deksel op de kom.
- OPMERKING: De tweede veiligheidschakelaar moet met het deksel worden ontgrendeld. Zorg ervoor dat het uitstekende lipje van het deksel in de handgreep van de kom draait tot u een klik hoort. Draai het deksel met de klok mee.

Snij- en schaaftfunctie

- Plaats de kom op de basis en plaats de as in de kom. Houd de handgreep naar achteren gericht en draai de kom met de klok mee tot u een klik hoort en de handgreep naar rechts wijst.
- Bevestig het snij/schaafmes op de afneembare as: - mes naar boven: schaaftfunctie - mes naar beneden: snijfunctie
- Plaats het deksel op de kom. Zorg ervoor dat het uitstekende lipje van het deksel in de handgreep van de kom draait tot u een klik hoort. Draai het deksel met de klok mee. Steek dan de stekker in het stopcontact en draai de schakelaar naar het gewenste niveau. Doe de ingrediënten in de bijvulopening op het deksel en duw ze langzaam omhoog met de drukstaaf. Duw de ingrediënten niet omhoog met uw vingers!
- Om te ontgrendelen, volg alle stappen in de tegenovergestelde richting.

REINIGING EN ONDERHOUD

- Verwijder altijd de stekker uit het stopcontact als het apparaat wordt gereinigd.
- Reinig het apparaat met een vochtige doek. Gebruik nooit agressieve of schurende reinigingsmiddelen, schuurpoenen of staaalwol, dit beschadigt het apparaat.
- Dompel het apparaat nooit onder in water of andere vloeistoffen. Het apparaat is niet vaatwasserbestendig.
- LET OP:
 - De onderdelen zijn niet vaatwasser bestendig. Indien de onderdelen worden blootgesteld aan hitte of bijtende reinigingsmiddelen, kunnen deze vervormd of verkleurd raken.
 - Onderdelen die in aanraking zijn gekomen met voedsel kunnen worden gereinigd in sopwater.
 - Laat de onderdelen goed drogen, alvorens deze opnieuw op het apparaat te monteren.

MILIEU



Dit apparaat mag aan het einde van de levensduur niet bij het normale huisafval worden gedeponerd, maar moet bij een speciaal inzamelpunt voor hergebruik van elektrische en elektronische apparaten worden aangeboden. Het symbool op het apparaat, in de gebruiksaanwijzing en op de verpakking attendeert u hierop. De in het apparaat gebruikte materialen kunnen worden gerecycled. Met het recyclen van gebruikte huishoudelijke apparaten levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu. Informeer bij uw lokale overheid naar het inzamelpunt.

Support

U kunt alle beschikbare informatie en reserveonderdelen vinden op www.tristar.eu!

FR Manuel d'instructions

SÉCURITÉ

- Si vous ignorez les instructions de sécurité, le fabricant ne saurait être tenu responsable des dommages.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son réparateur ou des personnes qualifiées afin d'éviter tout risque.
- Ne déplacez jamais l'appareil en tirant sur le cordon et veillez à ce que ce dernier ne soit pas entortillé.
- L'appareil doit être posé sur une surface stable et nivelée.
- Ne laissez jamais le dispositif sans surveillance s'il est connecté à l'alimentation.
- Cet appareil est uniquement destiné à des utilisations domestiques et seulement dans le but pour lequel il est fabriqué.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants de moins de 8 ans. Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans ou plus et des personnes présentant un handicap physique, sensoriel ou mental voire ne disposant pas des connaissances et de l'expérience nécessaires en cas de surveillance ou d'instructions sur l'usage de cet appareil en toute sécurité et de compréhension des risques impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Maintenez l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans. Le nettoyage et la

maintenance utilisateur ne doivent pas être confiés à des enfants sauf s'ils ont 8 ans ou plus et sont sous surveillance.

- Afin de vous éviter un choc électrique, n'immergez pas le cordon, la prise ou l'appareil dans de l'eau ou autre liquide.
- Ne pas laisser les enfants jouer avec l'appareil.
- Éteignez l'appareil et débranchez-le du secteur avant de changer les accessoires ou d'approcher de parties amovibles durant le fonctionnement
- Débranchez toujours l'appareil du secteur si vous quittez la pièce et avant de le monter, le démonter ou le nettoyer.
- Il est impératif de conserver cet appareil propre en permanence car il est en contact direct avec des aliments.
- NOTE : Les lames du hachoir sont très tranchantes. Évitez tout contact physique lors du vidage et du nettoyage de l'appareil. Vous pourriez vous blesser gravement.
- Cet appareil est destiné à une utilisation domestique et aux applications similaires, notamment :
 - Coin cuisine des commerces, bureaux et autres environnements de travail.
 - Hôtels, motels et autres environnements de type résidentiel.
 - Environnements de type chambre d'hôtes.
 - Fermes.

DESCRIPTION DES PIÈCES

1. Poussoirs d'aliments
2. Couvercle avec orifice de remplissage
3. Bol
4. Sélecteur de vitesse
5. Base
6. Conduit
7. Lame de hachoir amovible
8. Disque à trancher et à hacher (fonction 2 côtés)

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- Sortez l'appareil et les accessoires hors de la boîte. Retirez les autocollants, le film protecteur ou le plastique de l'appareil.
- Avant la première utilisation de votre appareil, essuyez toutes les pièces amovibles avec un chiffon humide. N'utilisez jamais de produits abrasifs.
- Mettez le câble d'alimentation dans la prise. (Remarque : Assurez-vous que la tension indiquée sur l'appareil correspond à la tension locale avant de brancher l'appareil. Voltage : 220 V-240 V 50-60 Hz)
- Les deux accessoires (lame du hachoir et disque à émincer et hacher) peuvent être utilisés avec les trois réglages de vitesse.
- NOTE : n dépassez jamais la marque de remplissage maximum.
- Les lames du disque râpe/éminceur et du couteau métallique sont extrêmement tranchantes, évitez tout contact physique avec elles sans quoi vous pourriez vous blesser gravement.

UTILISATION

Sélecteur de vitesse

- 1 : pour les ingrédients mous
- 2: pour les ingrédients durs
- Impulsion : fonction de hachage court et rapide pour toutes sortes d'ingrédients

Le hachoir

- Ce robot ménager est muni de 2 boutons de sécurité, veillez à compléter les étapes suivantes pour un montage correct.
- REMARQUE : le bol doit déverrouiller le premier interrupteur de sécurité. Gardez la poignée pointée vers l'arrière et tournez le bol dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que vous entendiez un clic et que la poignée soit pointée vers la droite.
- Placez la lame du hachoir dans le bol par-dessus le conduit amovible.
- Mettez vos ingrédients dans le bol.
- Posez le couvercle sur le bol.
- REMARQUE : le couvercle doit déverrouiller le deuxième interrupteur de sécurité. Assurez-vous que la languette du couvercle tourne dans la poignée du bol jusqu'à ce que vous entendiez un clic, le couvercle doit être tourné dans le sens horaire.

Fonction de tranchage et de hachage

- Placez le bol sur la base, puis placez le conduit dans le bol. Gardez la poignée pointée vers l'arrière et tournez le bol dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que vous entendiez un clic et que la poignée soit pointée vers la droite.
- Fixer la lame d'éminceur/broyeur sur l'arbre amovible : - lame vers le haut : fonction d'éminceur - lame vers le bas : fonction de broyeur
- Posez le couvercle sur le bol. Assurez-vous que la languette du couvercle tourne dans la poignée du bol jusqu'à ce que vous entendiez un clic. le couvercle doit être tourné dans le sens horaire. Branchez ensuite la fiche dans la prise de courant, tournez l'interrupteur au niveau désiré. Introduisez les aliments par l'ouverture de remplissage du couvercle et poussez-les lentement vers le bas à l'aide du poussoir. Ne poussez pas les aliments avec vos doigts !
- Pour débloquer, suivre la procédure dans l'ordre inverse.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Débranchez toujours la fiche de la prise lors du nettoyage de l'appareil.
- Nettoyez l'appareil avec un chiffon humide. N'utilisez pas de produits nettoyants agressifs ou abrasifs, de tampons à récurer ou de laine de verre, ceux-ci pourraient endommager l'appareil.
- N'immergez jamais l'appareil dans l'eau ni aucun autre liquide. L'appareil ne sont pas lavables au lave-vaisselle.
- ATTENTION :
 - Les pièces ne vont pas au lave-vaisselle. En cas d'exposition à la chaleur ou des détergents caustiques, une déformation ou une décoloration est possible.
 - Les composants qui ont touché les aliments peuvent être nettoyés à l'eau savonneuse.
 - Laissez bien sécher les éléments avant de remonter l'appareil.

ENVIRONNEMENT



Cet appareil ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers à la fin de sa durée de vie, il doit être remis à un centre de recyclage pour les appareils électriques et électroniques. Ce symbole sur l'appareil, le manuel d'utilisation et l'emballage attire votre attention sur un point important. Les matériaux utilisés dans cet appareil sont recyclables. En recyclant vos appareils, vous contribuez de manière significative à la protection de notre environnement. Renseignez-vous auprès des autorités locales pour connaître les centres de collecte des déchets.

Support

Vous retrouvez toutes les informations et pièces de rechange sur www.tristar.eu !

DE Bedienungsanleitung

SICHERHEIT

- Beim Ignorieren der Sicherheitshinweise kann der Hersteller nicht für Schäden haftbar gemacht werden.
- Ist das Netzkabel beschädigt, muss es vom Hersteller, dem Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Bewegen Sie das Gerät niemals durch Ziehen am Kabel, und stellen Sie sicher, dass sich das Kabel nicht verwickelt.
- Das Gerät muss auf einer ebenen, stabilen Fläche platziert werden.
- Das Gerät darf nicht unbeaufsichtigt bleiben, während es am Netz angeschlossen ist.
- Dieses Gerät darf nur für den Zweck benutzt werden, für den es hergestellt wurde.
- Dieses Gerät darf nicht von Kindern unter 8 Jahren verwendet werden. Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, sofern diese Personen beaufsichtigt oder über den sicheren Gebrauch des Geräts unterrichtet wurden und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen. Halten Sie das Gerät und sein Anschlusskabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren. Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen nicht von Kindern vorgenommen werden, es sei denn, sie sind älter als 8 und werden beaufsichtigt.
- Tauchen Sie zum Schutz vor einem Stromschlag das Kabel, den Stecker oder das Gerät niemals in Wasser oder sonstige Flüssigkeiten.
- Kinder dürfen das Gerät nicht ohne Beaufsichtigung benutzen.
- Schalten Sie das Gerät aus und trennen es von der Stromversorgung, bevor Sie Zubehörteile wechseln oder sich beweglichen Teilen nähern.
- Trennen Sie das Gerät immer von der Stromversorgung, wenn es unbeaufsichtigt zurückgelassen wird sowie vor dem Zusammenbau, der Zerlegung oder Reinigung.
- Es ist absolut notwendig, das Gerät immer sauber zu halten, weil es in direkten Kontakt mit Nahrungsmitteln kommt.
- HINWEIS: Die Hackmesser sind sehr scharf; vermeiden Sie beim Entleeren und bei der Reinigung des Geräts einen Körperkontakt. Sie können sich ernsthaft verletzen!
- Dieses Gerät ist dazu bestimmt, im Haushalt und ähnlichen Anwendungen verwendet zu werden, wie beispielsweise:
 - In Küchen für Mitarbeiter in Läden, Büros und anderen gewerblichen Bereichen.
 - Von Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohneinrichtungen.
 - In Frühstückspensionen.
 - In Gutshäusern.

TEILEBESCHREIBUNG

1. Stopfer
2. Deckel mit Nachfüllöffnung
3. Behälter
4. Geschwindigkeitswähler
5. Socket
6. Welle
7. Abnehmbares Schneidmesser
8. Schneid- und Hackscheibe (2-seitige Funktion)

VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH

- Nehmen Sie das Gerät und das Zubehör aus der Verpackung. Entfernen Sie die Aufkleber, die Schutzfolie oder das Plastik vom Gerät.
- Wischen Sie vor der ersten Inbetriebnahme des Geräts alle abnehmbaren Teile mit einem feuchten Tuch ab. Verwenden Sie niemals Scheuermittel.
- Stecken Sie den Stecker des Netzkabels in die Steckdose. (Hinweis: Stellen Sie vor dem Anschließen des Geräts sicher, dass die auf dem Gerät angegebene Netzspannung mit der örtlichen Spannung übereinstimmt. Spannung 220V-240 V 50/60 Hz)
- Beide Zubehörteile (Hackmesser und Schneid- und Hackscheibe) können mit allen drei Geschwindigkeitsinstellungen benutzt werden.
- HINWEIS: Sicherstellen, dass die Marke für die maximale Füllmenge niemals überschritten wird.
- Die Klingen der Schneid- und Hackscheibe und des Schneidmessers sind sehr scharf. Berühren Sie diese nicht, da das zu schweren Verletzungen führen kann.

BENUTZUNG

Geschwindigkeitswähler

- 1: für weiche Zutaten
- 2: für harte Zutaten
- Impuls: kurze, schnelle Hackfunktion für alle Arten von Nahrungsmitteln

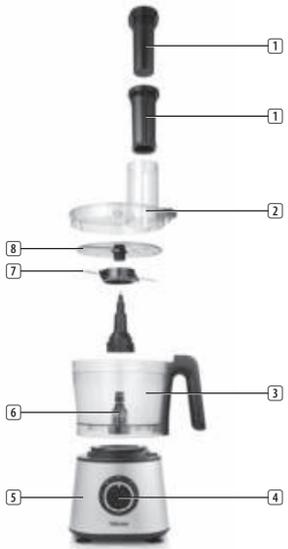
★★★ TRISTAR

EN | Instruction manual
NL | Gebruiksaanwijzing
FR | Mode d'emploi
DE | Bedienungsanleitung
ES | Manual de usuario
PT | Manual de utilizador
IT | Manuale utente
SV | Bruksanvisning
PL | Instrukcja obsługi
CS | Návod na použití
SK | Návod na použitie



MX-4822

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÉCES / TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPTION DE LAS PIEZAS / DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR / OPIS CZĘŚCI / POPIS SOUČÁSTÍ / ПОИС ЗАПЧАСТІ



- Dzieci poniżej 8 roku życia nie mogą używać tego urządzenia. Z urządzenia mogą korzystać dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych i psychicznych bądź nieposiadające odpowiedniej wiedzy i doświadczenia, pod warunkiem, że są nadzorowane lub otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego używania urządzenia, a także rozumieją związanę z tym zagrożenia. Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem. Urządzenie oraz dołączony do niego kabel należy przechowywać poza zasięgiem dzieci, które nie ukończyły 8 lat. Czystczenia i konserwacji nie powinny wykonywać dzieci chyba, że ukończyły 8 lat i znajdują się pod nadzorem osoby dorosłej.
 - Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym, nie należy zanurzać przewodu, wtyczki ani urządzenia w wodzie bądź w innej cieczy.
 - Nie pozwalcć dzieciom na korzystanie z urządzenia bez nadzoru.
 - Wyłączyć urządzenie i wyciągnąć wtyczkę z kontaktu przed zmianą akcesoriów lub zbliżeniem się do części ruchomych.
 - Zawsze odłączając urządzenie od prądu, gdy jest ono pozostawiane bez nadzoru oraz przed montażem, demontażem lub czyszczeniem.
 - Niezbędne jest stałe utrzymywanie czystości urządzeń, ponieważ ma ono bezpośredni kontakt z żywnością.
 - UWAGA: Ostrza tnące są bardzo ostre, unikać fizycznego kontaktu podczas opróżniania i czyszczenia urządzenia — można się poważnie zranić.
 - To urządzenie zaprojektowano do użycia w domu oraz w celu podobnych zastosowań w miejscach takich jak:
 - Pomieszczenia kuchenne w sklepach, biurach i innych miejscach pracy.
 - Przez klientów w hotelach, motelach i innych ośrodkach tego typu.
 - Ośrodki oferujące noclegi ze śniadaniem.
 - Gospodarstwa rolnie.
- OPIS CZĘŚCI**
1. Popychacz
 2. Pokrywa z otworem do napełnienia
 3. Misa
 4. Przelącznik prędkości
 5. Podstawa
 6. Wałek
 7. Wytmowane ostrze siekające
 8. Tarcze do krojenia i siekania (funkcja dwustronna)
- PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM**
- Urządzenie i akcesoria należy wyjąć z pudełka. Usuń z urządzenia naklejki, folię ochronną lub elementy plastikowe.
 - Przed pierwszym użyciem urządzenia należy wytrzeć wszystkie wymiowane części wilgotną szmatką. Nigdy nie należy używać szorstkich środków czyszczących.
 - Kabel zasilający należy podłączyć do gniazda elektrycznego. (Uwaga: przed podłączeniem urządzenia należy sprawdzić, czy napięcie wskazane na urządzeniu odpowiada napięciu sieci lokalnej. Napięcie 220–240 V 50/60 Hz)
 - Obie końcówki (ostre do krojenia oraz dysk do krojenia na plasty i krojenia) mogą być używane ze wszystkimi trzema ustawieniami prędkości.
- UWAGA: nigdy nie przekraczać maksymalnego poziomu napełnienia. Ostrza tarcz do krojenia i siekania oraz ostrze siekające są bardzo ostre; nie należy ich dotykać, ponieważ grozi to poważnymi obrażeniami ciała.
- UŻYJ**
- Przelącznik prędkości**
- 1 — dla miękkich składników
 - 2 — dla twardych składników
 - Puls: krótkie i szybkie krojenie dla wszystkich rodzajów jedzenia
- Rozdrabniacz**
- Malakser jest wyposażony w 2 przelączniki bezpieczeństwa; upewnij się, że wykonujesz poniższe kroki prawidłowej instalacji.
 - UWAGA: misa musi odblokować pierwszy wyłącznik bezpieczeństwa. Skieruj uchwyt do tyłu i obróć misę w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aż usłyszysz kliknięcie, a uchwyt będzie skierowany w prawo.
 - Umieść ostrze krojące w misce nad wymiennym wałkiem.
 - Włóż składniki spożywcze do pojemnika.
 - Natół pokrywkę na pojemniku malaksera.
 - UWAGA: pokrywa musi odblokować drugi wyłącznik bezpieczeństwa. Upewnij się, że wysunięta część pokrywy obraca się do uchwytu misy aż usłyszysz kliknięcie, pokrywa musi być obracana w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.
- Funkcja krojenia na plasterki i rozdrabniania**
- Ustaw misę na podstawie i umieść wałek w misce. Skieruj uchwyt do tyłu i obróć misę w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aż usłyszysz kliknięcie, a uchwyt będzie skierowany w prawo.
 - Przymocuj nóż krojący na plasterki/rozdrabniający na zdejmowanym wałku: - nóż skierowany do góry; funkcja krojenia na plasterki - nóż skierowany do dołu; funkcja rozdrabniania
 - Przykryj misę pokrywą. Upewnij się, że wysunięta część pokrywy obraca się do uchwytu misy aż usłyszysz kliknięcie, pokrywa musi być obracana w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara. Następnie włóż wtyczkę do gniazdzka i ustaw przelącznik w żądanym położeniu. Wkładaj jedzenie przez otwór napełnienia i popychaj je za pomocą popychacza. Nie rób tego palcami!
 - Aby odblokować powtórzyć wszystkie kroki w odwrotnej kolejności.
- CZYSZCZENIE I KONSERWACJA**
- Podczas mycia zawsze należy wyciągać wtyczkę z gniazdzka.
 - Zewnętrzną obudowę należy czyścić wilgotną szmatką. Nie należy nigdy używać ostrych ani szorstkich środków czyszczących, zmywaków do szorowania oraz druciaków, aby nie uszkodzić urządzenia.

- Nie należy nigdy zanurzać urządzenia w wodzie ani żadnym innym płynie. Urządzenie nie nadaje się do mycia w zmywarce do naczyń.
- **PRZESTROGA:**
- Elementy wyposażenia nie nadają się do mycia w zmywarce do mycia naczyń. Wystawione na ciepło lub działanie żrących środków czyszczących, elementy te mogą ulec deformacji lub odbarwieniu.
- Elementy stykające się bezpośrednio z żywnością można myć w wodzie z dodatkiem mydła.
- Przed ponownym złożeniem urządzenia należy umożliwić jego częściom dokładnie ich wyschnięcie.

ŚRODOWISKO

Po zakończeniu eksploatacji urządzenia nie należy wyrzucać go wraz z odpadami domowymi. Urządzenie to powinno zostać zutylistowane w centralnym punkcie recyklingu domowych urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Ten symbol znajdujący się na urządzeniu, w instrukcjach użytkownika i na opakowaniu oznacza ważne kwestie, na które należy zwrócić uwagę. Materiały, z których wytworzono to urządzenie, nadają się do przetworzenia. Recykling zużytych urządzeń gospodarstwa domowego jest znaczącym wkładem użytkownika w ochronę środowiska. Należy skontaktować się z władzami lokalnymi, aby uzyskać informacje dotyczące punktów zbiórki odpadów.

Wsparcie
Wszelkie informacje i części zamienne można znaleźć stronie www.tristar.eu.

CS Návod k použití

BEZPEČNOST

- Při ignorování bezpečnostních pokynů není výrobce odpovědný za případná poškození.
- Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn výrobcem, jeho servisním zástupcem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se předešlo možným rizikům.
- Nikdy spotřebič nepřenášejte tažením za převodní šňůru a ujistěte se, že se kabel nemůže zaseknout.
- Spotřebič musí být umístěn na stabilním a rovném povrchu.
- Nikdy nenechávejte zapnutý spotřebič bez dozoru.
- Tento spotřebič lze použít pouze v domácnosti za účelem, pro který byl vyroben.
- Tento spotřebič nesmí používat děti mladších 8 let. Tento spotřebič mohou osoby starší 8 let a lidé se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi či nedostatkem zkušeností a znalostí používat, pouze pokud jsou pod dohledem nebo dostali instrukce týkající se bezpečného použití přístroje a rozumí možným rizikům. Děti si nesmí hrát se spotřebičem. Udržujte spotřebič a kabel mimo dosahu dětí mladších 8 let. Čištění a údržbu nemožou vykonávat děti, které jsou mladší 8 let a bez dozoru.
- Abyste se ochránili před elektrickým výbojem, neponožujte napájecí kabel, zástrčku či spotřebič do vody či jiné tekutiny.
- Nikdy nenechávejte děti používat zařízení bez dohledu.
- Před výměnou doplňků nebo dotýkáním se součástí, které se při provozu pohybují, vypněte přístroj a vyčkejte, než se zásuvky.
- Zařízení vždy vypněte ze zásuvky, když je bez dozoru, i před jeho sestavením, rozebráním nebo čištěním.
- Je naprosto nezbytné udržovat vždy tento spotřebič čistý, jelikož přichází do styku s jídlem.
- **POZNÁMKA:** Krájecí nože jsou velmi ostré. Vyhňte se při vyprázdnování a čištění přístroje fyzickému kontaktu s nimi, abyste se vážně nezranili.
- Tento spotřebič je určený k použití v domácnosti a k podobnému používání, jako například:
 - kuchyňky personálu v obchodech, kancelářích a na jiných pracovištích.
 - Klienty v hotelích, motelech a jiných ubytovacích zařízeních.
 - V penzionech.
 - Na státcích a farmách.

PRŮBĚH ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Při čištění přístroje vždy vytáhnete zástrčku ze zásuvky.
- Spotřebič očistěte vlhkým hadříkem. Nikdy nepoužívejte silné ani abrazivní čisticí prostředky, škrabku ani drátěnku, které poškozují spotřebič.
- Zařízení nikdy nepochiňte do vody ani jiné kapaliny. Zařízení není vhodné pro mytí v myčce.
- **POZOR:**
- Součástí nejsou vhodné do myčky na nádobí. Když jsou vystaveny teplu či leptavým čistícím, mohou ztratit barvu.
- Součástí přicházející do kontaktu s potravinami lze čistit v mýdlové vodě.
- Před smontováním přístroje ponechte součásti oschnout.

POUŽITÍ

Volí rychlosti

- 1: pro měkké ingredience
- 2: pro tvrdé ingredience
- Puls: funkce krátkého rychlého sekání pro všechny druhy potravin

Sekáček

- Tento robot je vybaven dvěma bezpečnostními spínači, proto zajištěte, abyste správně provedli následující kroky instalace.
- **POZNÁMKA:** Mísa musí uvolnit první pojistný spínač. Směřujte rukojeť směrem dozadu a otočte mísou ve směru hodinových ručiček, dokud neuslyšíte zakliknutí a rukojeť nebude směřovat doprava.
- Vložte čepel sekáčku do mísy přes odnímatelný hřídel.
- Do mísy vložte ingredience.
- Na mísu položte víko.
- **POZNÁMKA:** Víko musí uvolnit druhý pojistný spínač. Zajistěte, aby protažený jazyček na víku zavčakl do rukojeti mísy, dokud neuslyšíte kliknutí, víko se musí otočit ve směru hodinových ručiček.

Funkce krájení na plátky a krájení na kousky

- Položte mísu na základnu a potom do mísy vložte hřídel. Směřujte rukojeť směrem dozadu a otočte mísou ve směru hodinových ručiček, dokud neuslyšíte zakliknutí a rukojeť nebude směřovat doprava.
- Na dopojitelnou hřídel připevňte nůž pro krájení plátků/kousků: - nůž nahoru: funkce krájení na plátky - nůž dolů: funkce krájení na kousky
- Na mísu položte víko. Zajistěte, aby protažený jazyček na víku zavčakl do rukojeti mísy, dokud neuslyšíte kliknutí, víko se musí otočit ve směru hodinových ručiček. Potom zapojte zástrčku do zásuvky a otočte spínačem na požadovanou úroveň. Potravinu vložte přes otvor pro doplňování ve víku a potom je zatlačte dolů pomocí posunovače. Nelačte potraviny svými prsty!
- Pro uvolnění postupujte podle těchto kroků opačně.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Při čištění přístroje vždy vytáhnete zástrčku ze zásuvky.
- Spotřebič očistěte vlhkým hadříkem. Nikdy nepoužívejte silné ani abrazivní čisticí prostředky, škrabku ani drátěnku, které poškozují spotřebič.
- Zařízení nikdy nepochiňte do vody ani jiné kapaliny. Zařízení není vhodné pro mytí v myčce.
- **POZOR:**
- Součástí nejsou vhodné do myčky na nádobí. Když jsou vystaveny teplu či leptavým čistícím, mohou ztratit barvu.
- Součástí přicházející do kontaktu s potravinami lze čistit v mýdlové vodě.
- Před smontováním přístroje ponechte součásti oschnout.

PROSTŘEDÍ

Tento spotřebič by neměl být po ukončení životnosti vyhazován do domovního odpadu, ale musí být dovezen na centrální sběrné místo k recyklaci elektroniky a domácích elektrických spotřebičů. Symbol na spotřebiči, návod k obsluze a obal vás na tento důležitý problém upozorňuje. Materiály použité v tomto spotřebiči jsou recyklovatelné. Recyklaci použitých domácích spotřebičů významně přispějete k ochraně životního prostředí. Na informace vztahující se ke sběrnému místu se zeptejte na místním obecním úřadě.

Podpora
Všechny dostupné informace a náhradní díly naleznete na adrese www.tristar.eu/!

SK Používateľská príručka

BEZPEČNOST

- V prípade ignorovania týchto bezpečnostných pokynov sa výrobca vzdáva akejkolvek zodpovednosti za vzniknutú škodu.
- Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný technik alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa zamedzilo nebezpečenstvu.
- Spotřebič nikdy nepremiestňujte za kábel a dbajte na to, aby sa kábel nestočil.
- Spotřebič je treba umiestniť na stabilnú, rovnú plochu.
- Nikdy nenechávajúe spotřebič zapnutý bez dozoru.
- Tento spotřebič sa smie používať iba na špecifikované účely v domácom prostredí.
- Tento spotřebič nesmejú používať deti mladších ako 8 rokov. Tento spotřebič smejú deti staršie ako 8 rokov a osoby, ktoré majú znížené fyzické, senzorické alebo duševné schopnosti, alebo osoby bez patričných skúseností a/alebo znalostí používať, iba pokiaľ na nich dozerá osoba zodpovedná za ich bezpečnosť alebo ak ich táto osoba vopred poučí o bezpečnej obsluhe spotřebiča a príslušných rizikách. Deti sa nesmú hrať so spotřebičom. Spotřebič a napájací kábel uchovávajú mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti, ktoré sú mladšie ako 8 rokov a bez dozoru.
- Napájací kábel, zástrčku ani spotřebič neponožujte do vody ani do žiadnej inej kvapaliny, aby sa predišlo úrazu elektrickým prúdom.
- Nedovoľte deťom, aby sa so spotřebičom hrali bez dozoru.
- Pred výmenou príslušenstva a súčiastok vypnite spotřebič a odpojte ho z prívodu el. energie.
- Ak spotřebič ponecháte bez dozoru a pred montážou, demontážou alebo čistením ho vždy odpojte od elektrickej siete.
- Je veľmi dôležité udržovať tento spotřebič vždy čistý, keďže prichádza do styku s potravinami.
- **POZNÁMKA:** Čepele a nože na krájanie a sekanie sú veľmi ostré, vyhňte sa fyzickému kontaktu počas vyprázdňovania a čistenia spotřebiča, môžete sa vážne zraniť.

- Toto zariadenie je určené iba na používanie v domácnosti a na podobné účely a smie sa používať, napríklad:
 - V kuchynských kútoch vyhradených pre personál v obchodoch, kanceláriách a v iných profesionálnych priestoroch.
 - Smú ho používať klienti hotelov, motolov a iných priestorov, ktoré majú ubytovaci charakter.
 - V turistických ubytovniach.
 - Na farmách.

POPIS KOMPONENTOV

1. Tlačný nastavavec
2. Viečko s otvorom na dopĺňanie
3. Miska
4. Regulaťor rýchlosti
5. Podstavец
6. Hriadel
7. Skladacia sekacia čepeľ
8. Krájací a sekací kotúč (obojustranná funkcia)

PRÉD PRVÝM POUŽITÍM

- Spotřebič a príslušenstvo vyberte z obalu. Zo spotřebiča odstráňte nálepku, ochrannú fóliu alebo plastové vrečko.
- Pred prvým použitím spotřebiča utrite všetky demontovateľné diely vlhkou handričkou. Nikdy nepoužívajte abrazívne výrobky.
- Napájací kábel zapojte do zásuvky. (Poznámka: Pred zapojením spôsobí kontrolu účeí, či napätie uvedené na spotřebiči zodpovedá napätiu siete. Napätie 220 V-240 V, 50/60 Hz)
- Obe príslušenstvá (sekací nůž a krájací a sekací kotúč) môžu byť použité pri všetkých troch nastaveniach rýchlosti.
- **POZNÁMKA:** Upeňte sa, že nikdy neprekróčíte značku maximálne napeňnia.
- Nože rezacieho a sekacieho kotúča a kovový nůž sú veľmi ostré, vyhýbajte sa fyzickému kontaktu, aby sa predišlo vážnym poraneniám.

POUŽIVANIE

Regulaťor rýchlosti

- 1: na mäkké potraviny
- 2: na tvrdé potraviny
- Nárazový (impulzný): funkcia krátkeho, rýchleho sekania na všetky druhy potravín

Sekáč

- Tento kuchynský robot je vybavený 2 bezpečnostnými spínačmi, dbajte na to, aby ste dodržali nasledujúci postup a zaručili správnu inštaláciu.
- **POZNÁMKA:** mísa musí uvoľniť prvý pojistný spínač. Rukovať nasmerujte dozadu a nádobu otočte v smere otáčania hodinových ručiček dopredu, kým nezačujete cvaknutie a kým sa rukoväť nenachádza vpravo.
- Sekací kotúč vložte cez násadu do nádoby.
- Potravinu vložte do nádoby.
- Veľko zalažte na nádobu.
- **POZNÁMKA:** veľko musí uvoľniť druhý pojistný spínač. Dbajte na to, aby sa predĺžená časť veľa otáčiča k rukoväti nádoby, kým budete počuť cvaknutie. Kryt sa musí otočiť v smere hodinových ručiček.

Funkcia krájania a sekania

- Nádobu dajte na základňu, potom dajte na ňu násadu. Rukoväť nasmerujte dozadu a nádobu otočte v smere otáčania hodinových ručiček dopredu, kým nezačujete cvaknutie a kým sa rukoväť nenachádza vpravo.
- Krájací/sekací nůž upevnite k odobratelnej násade: - nůž nahor: funkcia krájania - nůž nadol: funkcia sekania/drvenia
- Veľko zalažte na nádobu. Dbajte na to, aby sa predĺžená časť veľa otáčiča k rukoväti nádoby, kým budete počuť cvaknutie. Kryt sa musí otočiť v smere hodinových ručiček. Zástrčku zasuňte do elektrickej zásuvky, otočte spínač do požadovanej polohy. Potravinu dajte do podávacieho otvoru. Potravinu zatlačte dolu s pomocou tlačného nastavca. Na potraviny nelačte prstami!
- Pre odistenie postupujte podľa krokov v obrátenom poradí.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

- Pred čistením zariadenia vždy najprv vytiahnite zástrčku zo siete.
- Zariadenie očistite vlhkou handričkou. Nikdy nepoužívajte ostré a drsné čistiace prostriedky, špongiu ani drôtenku, pretože by mohlo dôjsť k poškodeniu spotřebiča.
- Zariadenie nikdy neponožujte do vody ani do žiadnej inej tekutiny. Zariadenie nie je vhodné do umývačky riadu.
- **VYSTRÁHA:**
- Súčasť a komponenty nie sú vhodné na čistenie v umývačke riadu. Ak sú vystavené žiaru a ohrevu alebo leptavým čistiacim prostriedkom, môžu sa deformovať alebo pokrivit alebo zmeniť farbu.
- Súčasť a komponenty, ktoré prišli do kontaktu s jedlom a potravinami sa dajú vyčistiť v mydlovej vode.
- Nechajte súčasť a komponenty poriadne vysušiť predtým, ako ich znova budete montovať a skladat do zariadenia.

ŽIVOTNÉ PROSTREDIE

Tento spotřebič nesmie byť na konci životnosti likvidovaný spolu s ostatným odpadom, ale musí sa zlikvidovať v recyklačnom stredisku určenom pre elektrické a elektronicke spotřebiče. Tento symbol na spotřebiči, v návode na obsluhu a na obale upozorňuje na túto dôležitú skutočnosť. Materiály použité v tomto spotřebiči je možné recyklovať. Recykláciu použitých domácich spotřebičov významnou mierou prispievate k ochrane životného prostredia. Informácie o zberných miestach vám poskytnú miestne úrady.

Podpora
Všetky dostupné informácie a náhradné diely nájdete na www.tristar.eu/!

RU

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Производитель не несет ответственность за ущерб в случае несоблюдения правил техники безопасности.
- Во избежание опасных ситуаций для замены поврежденного кабеля питания рекомендуется обратиться к производителю, его сервисному агенту или другим достаточно квалифицированным специалистам.
- Не перемещайте устройство, взявшись за кабель питания, а также следите за тем, чтобы кабель не перекручивался.
- Установите устройство на устойчивой ровной поверхности.
- Не оставляйте подключенное к источнику питания устройство без присмотра.

- Данное устройство предназначено только для использования в бытовых условиях и только по назначению.
- Данное устройство не предназначено для использования детьми в возрасте до 8 лет. Данное устройство может использоваться детьми в возрасте от 8 лет и людьми с ограниченными физическими, сенсорными и умственными способностями или не имеющими соответствующего опыта или знаний, только при условии, что за их действиями осуществляется контроль или они знакомы с техникой безопасной эксплуатации устройства, а также понимают связанные с этим риски. Не позволяйте детям играть с устройством. Храните устройство и его шнур электропитания в месте, недоступном для детей младше 8 лет. Очистка и обслуживание устройства может проводиться детьми только после достижения ими возраста 8 лет или под присмотром взрослых.
- Во избежание поражения электрическим током не погружайте шнур электропитания, штепсель или устройство в воду или любую другую жидкость.
- Устройство может быть использовано детьми только под присмотром взрослых.
- Выключите устройство и отсоедините его от сети электропитания, перед тем как произвести замену принадлежностей или комплекующих, подвижных при эксплуатации.
- Отключайте устройство от сети электропитания каждый раз, когда его оставляют без присмотра, а также перед сборкой, разборкой и очисткой.
- Крайне необходимо всегда содержать устройство в чистоте, поскольку оно вступает в контакт с пищей.
- **ПРИМЕЧАНИЕ:** Режущие лезвия очень острые. Избегайте физического контакта с ними во время опорожнения и очистки устройства, в противном случае вы можете получить серьезную травму.
- Это устройство предназначено для использования в бытовых условиях, а также в схожих областях применения, таких как:
 - Кухонные помещения для служащих магазинов, офисов и других рабочих условий.
 - Отели, мотели и другие условия проживания для использования постоянными.
 - Условия типа B&B.
 - Фермерские дома.

ОПИСАНИЕ КОМПОНЕНТОВ

1. Толкатель для продуктов
2. Крышка с отверстием для добавления продуктов
3. Чаша
4. Регулятор оборотов
5. Основание
6. Стержень
7. Съёмное лезвие для нарезки
8. Двухсторонний диск для мелкой и крупной шинковки

ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

- Извлеките устройство и принадлежности из упаковки. Удалите наклейку, защитную пленку или пластик с устройства.
- Перед первым применением устройства протрите все съёмные компоненты влажной тканью. Не используйте абразивные изделия.
- Подключите шнур питания к розетке. (Примечание. Убедитесь, что напряжение, указанное на устройстве (220–240 В, 50/60 Гц), и сетевое напряжение совпадают.)
- Лезвие для нарезки и диск для шинковки можно использовать со всеми тремя скоростями.
- **ПРИМЕЧАНИЕ:** удостоверьтесь, что максимальная отметка уровня заполнения не превышена.
- Лезвия слайсерного и шинковочного диска, а также режущее лезвие, очень острые. Избегайте физического контакта - вы можете получить серьезную травму.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Регулятор оборотов

- 1 — для мягких ингредиентов
- 2 — для твердых ингредиентов
- Импульсный режим: быстрая нарезка любых ингредиентов.

Измельчитель

- Устройство оборудовано двумя блокираторами. Чтобы правильно установить устройство, выполните следующие шаги.
- Примечание. Разблокировка первого блокиратора производится с помощью чаши. Установите чашу так, чтобы ручка была направлена к задней части устройства. Поверните чашу по часовой стрелке до щелчка (теперь ручка должна быть направлена вправо).
- Установите лезвие для нарезки на стержень.
- Положите в чашу ингредиенты.
- Закройте чашу крышкой.
- Примечание. Разблокировка второго блокиратора производится с помощью крышки. Поверните крышку по часовой стрелке до щелчка (выступ на крышке должен войти в ручку).

Нарезка и измельчение

- Установите чашу на основу и вставьте в нее стержень. Установите чашу так, чтобы ручка была направлена к задней части устройства. Поверните чашу по часовой стрелке до щелчка (теперь ручка должна быть направлена вправо).
- Прикрепите нож для нарезки и измельчитель к стержню (лезвием вверх для нарезки, лезвием вниз для измельчения).

WWW.TRISTAR.EU

Tristar Europe B.V. | Jules Verneweg 87
5015 BH Tilburg | The Netherlands

- Закройте чашу крышкой. Поверните крышку по часовой стрелке до щелчка (выступ на крышке должен войти в ручку). Подключите устройство к источнику питания и установите переключатель в нужное положение. Положите ингредиенты в устройство через отверстие для добавления продуктов и осторожно протолкните их вниз с помощью толкателя. Запрещается проталкивать ингредиенты пальцами!
- Чтобы открыть устройство, выполните описанные выше шаги в обратном порядке.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Каждый раз перед очисткой устройства извлекайте штепсель из розетки.
- Устройство чистят с помощью влажной ткани. Используйте только мягкие чистящие средства. Запрещается использовать абразивные средства, скребки или металлические мочалки, которые могут царапать устройство.
- Запрещается погружать электрические устройства в воду. Устройство не предназначено для очистки в посудомоечной машине.
- CAUTION:
 - Компоненты не предназначены для очистки в посудомоечной машине. Не подвергайте соковыжималку воздействию высоких температур и едких очистителей. В противном случае она может деформироваться или обесцетиться.
 - Компоненты, вступающие в контакт с пищей, могут быть очищены в мыльной воде.
 - Перед сборкой устройства дайте его компонентам высохнуть.

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ



По истечении срока службы не выкидывайте данное устройство с бытовыми отходами. Вместо этого его необходимо сдать в центральный пункт переработки электрических или электронных бытовых приборов. На этот важный момент указывает данный символ, используемый на устройстве, в руководстве по эксплуатации и на упаковке. Используемые в данном устройстве материалы подлежат вторичной переработке. Способствуя вторичной переработке бытовых приборов, вы вносите огромный вклад в защиту окружающей среды. Информацию о ближайшем пункте сбора таких приборов можно узнать в органах местного самоуправления.

Поддержка

Вся доступная информация и сведения о запчастях приведены на веб-сайте www.tristar.eu!